

LANGUE ET COMMUNICATION

8 À 12 ANS

DIDACTIQUE

APPROFONDIR LE VOCABULAIRE

Des leçons structurées pour mieux lire,
écrire et communiquer oralement



Mary Ehrenworth
Adaptation
Diane Bernier-Ouellette

CHENELIÈRE
ÉDUCATION

Approfondir le vocabulaire

Des leçons structurées pour mieux lire, écrire et communiquer oralement

Traduction et adaptation de : *Vocabulary Connections, A Structured Approach to Deepening Students' Academic and Expressive Language*, de Mary Ehrenworth © 2025 by Routledge (ISBN 978-1-032-82695-0 [pbk], ISBN 978-1-003-51375-9 [ebk]). All Rights Reserved. Authorised translation from the English language edition published by Routledge, a member of the Taylor & Francis Group LLC

© 2026 TC Média Livres Inc.

Édition : Karine Morneau

Coordination : Caroline Vial

Révision linguistique : Anne-Marie Trudel

Correction d'épreuves : Francine Raymond

Conception de la couverture : Pascal Biet

Catalogage avant publication de Bibliothèque et Archives nationales du Québec et Bibliothèque et Archives Canada

Titre : Approfondir le vocabulaire : des leçons structurées pour mieux lire, écrire et communiquer oralement / Mary Ehrenworth ; adaptation, Diane Bernier-Ouellette.

Autres titres : Vocabulary connections. Français
Noms : Ehrenworth, Mary, auteur. | Bernier-Ouellette, Diane, éditeur intellectuel.

Description : Traduction de : Vocabulary connections : a structured approach to deepening students' academic and expressive language. | Comprend des références bibliographiques.

Identifiants : Canadiana 20250055872 | ISBN 9782765087847

Vedettes-matière : RVM : Vocabulaire—Étude et enseignement (Primaire) |

RVM : Arts du langage (Primaire)—Programmes d'études. | RVM :

Enseignement axé sur l'apprenant. | RVM : Enseignement multilingue.

Classification : LCC LB1574.5.E5714 2026 | CDD 372.44—dc23

CHENELIÈRE ÉDUCATION

5800, rue Saint-Denis, bureau 900
Montréal (Québec) H2S 3L5 Canada

Téléphone : 514 273-1066

Télécopieur : 514 276-0324 ou 1 800 814-0324

info@cheneliere.ca

TOUS DROITS RÉSERVÉS.

Toute reproduction du présent ouvrage, en totalité ou en partie, par tous les moyens présentement connus ou à être découverts, est interdite sans l'autorisation préalable de TC Média Livres Inc.

Les pages portant la mention «Reproduction autorisée © TC Média Livres Inc.» peuvent être reproduites uniquement par le professionnel de l'éducation qui a acquis l'ouvrage et **exclusivement** pour répondre aux besoins de ses élèves.

Toute utilisation non expressément autorisée constitue une contrefaçon pouvant donner lieu à une poursuite en justice contre l'individu ou l'établissement qui effectue la reproduction non autorisée.

ISBN 978-2-7650-8784-7 (PRJ012302)

Dépôt légal : 1^{er} trimestre 2026

Bibliothèque et Archives nationales du Québec

Bibliothèque et Archives Canada

Imprimé au Canada

1 2 3 4 5 ITIB 30 29 28 27 26

Gouvernement du Québec – Programme de crédit d'impôt pour l'édition de livres – Gestion SODEC.

Remerciements

Nous tenons à remercier chaleureusement Rachel Berthiaume, professeure titulaire au Département de didactique de la Faculté des sciences de l'éducation de l'Université de Montréal, pour sa généreuse collaboration sur les questions d'étymologie et de morphologie, ainsi que Nathalie Chappleau, professeure au Département d'éducation et de formation spécialisées de l'Université du Québec à Montréal, pour son soutien et ses précieuses recommandations à propos de la morphologie.

Sources iconographiques

Image couverture et ouvertures de partie : DDDART/Shutterstock.com ; **p. XIV, 176 et 180 :** s.dali/Shutterstock.com ; **p. XVIII, 163, 167, 175, 180hg, 180cd et 186 :** Malashkos/Shutterstock.com ; **p. 27 (nuancier en éventail) :** Oliver Hoffman/Shutterstock.com ; **p. 67 :** Elena11/Shutterstock.com ; **p. 84c et 91 :** amingdesign/Shutterstock.com ; **p. 93 :** asantosg/Shutterstock.com ; **p. 104 :** (post-it languettes) Cali6ro/Shutterstock.com ; (chou) Johnny Dream/Shutterstock.com ; (fleur) Shazid002/Shutterstock.com ; (chou-fleur) Md. Helaluzzaman/Shutterstock.com ; **p. 105 et 110 :** Cali6ro/Shutterstock.com ; **p. 109 :** (patte) Fourleaflover/Shutterstock.com ; (millepattes) K. Cozy Bear/Shutterstock.com ; **p. 212 :** Intellson/Shutterstock.com.

Photos des pages 18, 26, 27bd, 32d, 41, 48, 54, 56, 59, 60, 75, 106h, 120h, 131hg, 136b, 171b, 180hd, 191,196b et 204 : Diane Bernier-Ouellette.

Toutes les citations de cet ouvrage ont fait l'objet d'une traduction libre. TC Média Livres Inc. est seul responsable de la traduction et de l'adaptation de cet ouvrage.

Des marques de commerce sont mentionnées ou illustrées dans cet ouvrage. L'Éditeur tient à préciser qu'il n'a reçu aucun revenu ni avantage conséquemment à la présence de ces marques. Celles-ci sont reproduites à la demande de l'auteur ou de l'adaptatrice en vue d'appuyer le propos pédagogique ou scientifique de l'ouvrage.

Tous les sites Internet présentés sont étroitement liés au contenu abordé. Après la parution de l'ouvrage, il pourrait cependant arriver que l'adresse ou le contenu de certains de ces sites soient modifiés par leur propriétaire, ou encore par d'autres personnes. Pour cette raison, nous vous recommandons de vous assurer de la pertinence de ces sites avant de les suggérer aux élèves.

Important

Toute personne ayant recours à l'intelligence artificielle devrait vérifier le contenu qui en est issu afin de s'assurer qu'il répond à ses besoins et qu'il convient à une utilisation en classe.

L'achat en ligne est réservé aux résidents du Canada.



Table des matières

Remerciements	VI
Introduction	VIII

PARTIE 1 Le vocabulaire littéraire 1

Chapitre 1

Collecter du vocabulaire littéraire	2
Leçon 1.1: Décrire les personnages	8
Leçon 1.2: De nouvelles facettes et de nouveaux mots.....	13
Leçon 1.3: La traduction et les alliances	19
Leçon 1.4: Les nuances de sens.....	23
Leçon 1.5: Les courbes narratives	28
Leçon 1.6: Les jeux de mots.....	33

Chapitre 2

Écrire et discuter à propos des lectures	38
Leçon 2.1: Les palettes des auteurs.....	46
Leçon 2.2: Les lignes du temps des émotions.....	52
Leçon 2.3: Les schémas illustrant les pressions.....	57
Leçon 2.4: Les tableaux différenciant les traits de caractère et les émotions	62
Leçon 2.5: Les interactions entre les personnages	66
Leçon 2.6: Les schémas de points de vue	71
Leçon 2.7: « S'exprimer comme dans un essai »	76

PARTIE 2 La conscience des mots 82

Chapitre 3

Développer la conscience des mots grâce à l'étymologie	83
Leçon 3.1: Les joies de l'étymologie.....	90
Leçon 3.2: L'importance des noms	95
Leçon 3.3: Les liens entre les congénères	99
Leçon 3.4: Les collections de mots composés	103

Leçon 3.5: Les créateurs de mots composés	108
Leçon 3.6: Les jeux de mots	112
Chapitre 4	
Faire des recherches sur la morphologie	116
Leçon 4.1: La magie des morphèmes	124
Leçon 4.2: S'initier aux préfixes	128
Leçon 4.3: Poursuivre avec les suffixes	132
Leçon 4.4: S'intéresser à certains morphèmes qui indiquent le temps.....	137
Leçon 4.5: Se familiariser avec les racines	141
Leçon 4.6: Créer des mots.....	144
PARTIE 3 Le vocabulaire spécialisé	147
Chapitre 5	
Collecter du vocabulaire spécialisé	148
Leçon 5.1: Les experts expliquent	157
Leçon 5.2: Faire des croquis et les étiqueter	161
Leçon 5.3: Des étiquettes aux légendes	165
Leçon 5.4: Collecter et classer	169
Leçon 5.5: Les cartes sémantiques.....	174
Leçon 5.6: Les discussions interdisciplinaires.....	179
Chapitre 6	
Plonger dans les indices contextuels	183
Leçon 6.1: Travailler avec des glossaires.....	188
Leçon 6.2: Les définitions intégrées	193
Leçon 6.3: Tout est dans le contexte.....	197
Leçon 6.4: Les caractéristiques du texte plus complexes: les éléments visuels	200
Leçon 6.5: Le vocabulaire des vidéos	206
Leçon 6.6: L'importance du choix des mots.....	209
Conclusion	213
Bibliographie	216

Introduction

Opter pour une approche structurée afin d'enrichir le vocabulaire scolaire et expressif des élèves

Un des plus beaux aspects de la lecture, peu importe la langue, est qu'elle nous permet d'acquérir du vocabulaire littéraire et spécialisé. Les chercheurs appellent ce processus *l'apprentissage incident*. Bien sûr, ce n'est pas la seule raison de lire. La lecture nous transporte vers des lieux de profonde familiarité ou encore vers des espaces de dissonance déconcertante. La lecture reconforte et elle dérange. Elle peut servir de refuge ou nous entraîner sur des chemins tortueux. Lire nous rend à la fois audacieux, sages et humbles. En outre, la lecture enrichit notre vocabulaire. C'est là un des plus beaux cadeaux que vous puissiez offrir à vos élèves : l'occasion de lire de manière approfondie et souvent. Vos élèves apprennent davantage et acquièrent un plus vaste vocabulaire littéraire et spécialisé pour exprimer ce qu'ils savent, au fil de leurs apprentissages auprès de sources qui en connaissent plus qu'eux. Essentiellement, ils apprennent du nouveau vocabulaire grâce au langage des livres.

Chaque livre que nous partageons avec nos élèves leur enseignera quelque chose, et chaque livre leur apprendra de nouveaux mots. La linguiste Elfrieda Hiebert décrit ce processus dans un de mes textes préférés, *Teaching Words and How They Work*³, en affirmant : « C'est dans les textes que les êtres humains ont, traditionnellement, emmagasiné leurs savoirs. » Elle ajoute : « Les textes peuvent être une source d'équité et d'occasions à saisir. » (Hiebert, 2020, p. 2) Dans un autre texte essentiel, *Changer l'équilibre : Six façons d'intégrer la science de la lecture dans la classe de littérature équilibrée* (2025, p. 80), Cunningham, Burkins et Yates renforcent cette affirmation : « La richesse du lexique qu'abordent les élèves dans les textes est une source essentielle de nouveau vocabulaire. » Quand les enfants lisent, ils acquièrent un vocabulaire plus relevé, et lorsqu'ils acquièrent du vocabulaire, les textes complexes deviennent plus compréhensibles. La relation entre la lecture attentive et l'acquisition de vocabulaire est magnifiquement réciproque.

À mes débuts comme enseignante, je pensais que la lecture elle-même suffirait à soutenir l'acquisition de vocabulaire de mes élèves. Je croyais que tous mes élèves récolteraient une superbe moisson de mots variés en lisant Jacqueline Woodson, Christopher Paul Curtiss et J. K. Rowling. Et de nombreux élèves tiraient effectivement des avantages linguistiques de leurs lectures ; ils lisaient tellement et si attentivement que leur apprentissage incident servait de supercarburant à leur acquisition de vocabulaire. Toutefois, j'avais moins conscience, à cette époque, des lecteurs qui lisaient alors sous le niveau des balises attendues, dont les livres offraient un choix de mots plus limité. J'avais alors moins d'apprenants plurilingues et j'en savais moins sur la façon de développer toutes leurs habiletés linguistiques. Bref, j'aimerais en avoir fait

3. Note de l'adaptation : Cet ouvrage existe en version anglaise seulement.

davantage pour enrichir le vocabulaire de mes élèves pendant leurs lectures et entre leurs lectures.

Toutefois, j'en suis venue à réaliser qu'avec quelques modifications délibérées, nous pouvons enseigner le vocabulaire en incorporant certaines méthodes et en tirant profit des structures et du programme d'études déjà en place dans nos classes, tout en ancrant nos discussions dans le travail quotidien de lecture, d'écriture et d'étude de contenus disciplinaires. Nous devons alors probablement allouer un peu de temps à l'étude de l'étymologie et de la morphologie, mais la plus grande partie du vocabulaire littéraire et scolaire peut être enseignée à l'aide d'intéressantes lectures à voix haute, de lectures partagées, de clubs de lecture et d'études de contenus disciplinaires. Et vous serez **satisfaits/contents/heureux/ravis/enchantés** des résultats!

En fait, enrichir le vocabulaire des enfants a un retentissement profond et positif sur tous les aspects de leur apprentissage. Les élèves qui collectent du vocabulaire spécialisé (d'expert, lié aux contenus disciplinaires) acquièrent également plus de connaissances dans ces domaines. Les élèves qui savent déduire le sens des mots à partir d'indices contextuels subtils peuvent lire et apprendre des textes informatifs plus complexes. Les élèves qui maîtrisent le langage littéraire peuvent exprimer des idées plus nuancées à propos des histoires. Les élèves qui comprennent la morphologie peuvent trouver la signification de centaines de nouveaux mots en reconnaissant des racines, des préfixes ou des suffixes familiers. Les élèves qui connaissent les congénères⁴ entre langues (*cognates*) saisissent et infèrent des significations de mots dans les diverses langues. Les élèves attentifs au choix des mots sont des lecteurs plus critiques. L'acquisition de vocabulaire s'entrelace avec d'autres apprentissages dans des processus cognitifs fondamentaux et symbiotiques, surtout lorsque nous mettons l'accent sur l'*usage* et le *contexte*. Ainsi, les enfants en viennent à avoir une compréhension conceptuelle approfondie des nouveaux termes, tout en apprenant *comment* acquérir du vocabulaire.

Lier la recherche en matière de vocabulaire à la mise en pratique en classe

Il existe un nombre impressionnant de recherches sur l'importance de l'acquisition de vocabulaire, dont celles sur les gains pédagogiques accompagnant l'enrichissement du vocabulaire, les types de vocabulaire sur lesquels concentrer notre enseignement, les façons dont les apprenants acquièrent du vocabulaire ainsi que les pistes de réflexion qui nous aident à adopter des méthodes pédagogiques humanisantes et culturellement pertinentes. J'adore réfléchir sur les recherches et imaginer comment innover en pédagogie ainsi qu'en organisation de classe à partir des principes théoriques qui y sont énoncés. Si vous aimez cela également, vous voudrez peut-être vous plonger dans les textes, les articles et les études qui portent sur des sujets allant des théories sur l'acquisition du langage et sur l'apprentissage plurilingue aux recherches en neurosciences sur l'apprentissage des mots, en passant par les analyses linguistiques du vocabulaire des textes jusqu'aux vastes études sur la compréhension.

4. **Note de l'adaptation** : Le terme « congénère » traduit le concept de *cognates*. Vous pourriez aussi trouver le terme « mots apparentés » pour traduire ce concept.

Pour l'instant, il paraît crucial de considérer quelques idées tirées de ces recherches, principalement parce que certaines d'entre elles viennent bousculer d'anciennes pratiques pédagogiques. La première idée confirme tout ce que nous avons abordé jusqu'à maintenant, soit que la compréhension de la lecture et l'enrichissement du vocabulaire sont étroitement entrelacés. Dans leurs interactions quotidiennes, les élèves rencontrent et utilisent principalement du vocabulaire que Beck et ses collaborateurs (2013) qualifient de mots de niveau 1, c'est-à-dire ceux du langage courant, social et familier de tous les jours. Lorsqu'ils lisent, les élèves voient plusieurs mots de niveau 2, c'est-à-dire des mots précis, ainsi que de niveau 3, des mots spécialisés et rares. « La relation entre le vocabulaire et les textes est réciproque, remarque Hiebert. Être familiarisé avec le vocabulaire d'un texte soutient la compréhension et, simultanément, les textes sont une source essentielle de l'acquisition de nouveau vocabulaire. » (Hiebert, 2020, p. 2) Autrement dit, lorsque vous accordez du temps à l'enseignement de vocabulaire, sachez que vous approfondissez également la compréhension de la lecture.

Une deuxième idée est que beaucoup de vocabulaire littéraire n'apparaît pas directement dans les histoires lues par les élèves (du moins, pas le vocabulaire de haut niveau et à fort impact qui mérite qu'on y consacre un enseignement intentionnel). Une grande partie de ce vocabulaire à fort impact viendra plutôt des mots utilisés par les lecteurs pour *parler* des histoires. Quand ils vivront de multiples expériences avec le langage figuré, les expressions idiomatiques et une riche palette de mots présents dans des textes narratifs complexes (Hiebert, 2020), vos lecteurs acquerront ou comprendront approximativement plusieurs de ces mots grâce à l'apprentissage incident. Toutefois, le véritable enseignement à fort impact consiste à enseigner aux enfants des mots qu'ils utiliseront pour discuter des histoires qu'ils lisent : décrire les émotions et les traits de caractère des personnages, parler de l'environnement ainsi qu'analyser l'atmosphère. Hiebert appelle ces catégories des « regroupements sémantiques » (Hiebert, 2020, p. 31). La plupart de ces mots ne se trouvent pas dans le texte ; le lecteur doit les inférer à partir du texte et doit disposer d'un langage nuancé pour exprimer ses idées. C'est pourquoi l'enseignement direct du vocabulaire littéraire s'avère si utile. Hiebert souligne à quel point il est plus probable que les apprenants retiennent le vocabulaire littéraire s'ils le lient aux personnages et aux histoires qu'ils adorent.

Voici une autre idée importante issue de la recherche : enseigner aux enfants les parties internes des mots constitue un tremplin pour les aider à apprendre de nombreux mots, tout en favorisant la compréhension de la lecture. Dans leur article « The Science of Reading Comprehension Instruction », Duke, Ward et Pearson (2021) recommandent d'enseigner aux enfants des habiletés de résolution de mots telles que la morphologie afin qu'ils puissent utiliser ces stratégies pendant leurs lectures pour améliorer leur compréhension. Cunningham, Burkins et Yates (2025) soulignent elles aussi l'importance de l'enseignement des parties de mot, offrant aux enseignants un outil pratique pour planifier quels préfixes, suffixes et racines enseigner à chaque année d'études, leur « Plan pluriannuel de l'enseignement de la morphologie » qui accompagne l'ouvrage *Changer l'équilibre : Six façons d'intégrer la science de la lecture dans la classe de littératie équilibrée*.

Voici une quatrième idée importante : l'enseignement du vocabulaire spécialisé devrait être étroitement lié à des études de contenus disciplinaires significatives et stimulantes. Comme dans le cas du vocabulaire littéraire, cette idée issue de la recherche bouscule une vieille pratique : enseigner préalablement quelques mots que les élèves verront dans un texte informatif qu'ils s'approprient à lire. Les importants résultats de cette recherche nous encouragent plutôt à enseigner aux élèves comment collecter le vocabulaire spécialisé dans le cadre de la construction des connaissances et à leur enseigner comment prêter attention à la grande variété d'indices contextuels intégrés dans les textes par les auteurs pour signaler la présence de nouveaux concepts et termes. Le billet de Tim Shanahan « How I Teach Students to Use Context Clues in Vocabulary Learning » (2023) présente un des arguments les plus convaincants pour justifier l'idée de fournir aux élèves un échafaudage passif (des stratégies transférables pour apprendre à partir des indices contextuels) plutôt que des définitions, afin que les jeunes lecteurs deviennent habiles à aborder le « sens des mots dans une approche axée sur la compréhension ». Il est aussi frappant de constater le nombre de mots de niveau 2 (mots précis) et de niveau 3 (mots rares ou spécialisés) appris par les enfants dans le cadre des études de contenu disciplinaire lorsqu'ils sont invités à lire et à s'investir totalement dans leurs sujets.

Enfin, et surtout, considérez l'idée que toutes nos pratiques pédagogiques (y compris l'enseignement du vocabulaire) devraient être inclusives, humanisantes, valorisantes et émancipatrices. Cabell (2022) explique que veiller à ce que tous les élèves aient accès à des textes complexes constitue en soi un projet d'équité. Elle affirme : « Les textes complexes offrent des occasions d'enrichir le langage scolaire et d'acquérir des connaissances sur le monde. » Cabell nous conseille sur le choix de textes, l'organisation des ensembles de textes permettant aux élèves de passer d'un niveau à un autre et sur la possibilité d'examiner les vies des élèves ainsi que leurs puits de connaissances. Dans la même perspective, Vogel et García (2017) plaident en faveur des méthodes pédagogiques pour consolider et rehausser les pratiques langagières diversifiées et dynamiques des élèves. Elles encouragent le personnel enseignant à adopter le translangage, qui consiste à inciter les élèves à chercher du vocabulaire scolaire dans la langue leur permettant de trouver les mots les plus sophistiqués et nuancés possible. Il s'agit d'un processus linguistique, non pas d'une finalité, mais d'une étape d'une démarche menant à enrichir le vocabulaire spécialisé dans plusieurs langues.

Soutenir l'enseignement du vocabulaire grâce aux connexions lexicales

Cet ouvrage vise à vous donner des structures et des idées utiles et réalisables, pour mettre en pratique les résultats de ces importantes recherches de manière intentionnelle. J'ai organisé les parties du livre, les chapitres et les leçons dans une séquence qui m'a été utile pour intégrer ce travail à un enseignement significatif de la lecture. Toutefois, vous pouvez adapter cet ordre selon les besoins de vos élèves et la façon dont vous planifiez l'enseignement de votre programme d'études. Les trois grandes parties de ce livre portent sur le vocabulaire littéraire, la conscience des mots et le vocabulaire spécialisé.

Le vocabulaire littéraire

En imaginant que, bien souvent, vous amorcez l'année en lisant à voix haute de captivants livres narratifs, le chapitre 1 commence par l'enseignement du **vocabulaire littéraire**. Vous préparerez vos élèves à collecter des mots pour décrire les personnages des histoires que vous leur lisez, afin que tous puissent immédiatement s'investir dans ce travail, peu importe leur niveau de lecture. En fait, vous commencerez avec des récits numériques, de courts dessins animés primés tels que *Joy et Héron* (*Joy and Heron*), de Pixar. Vous enseignerez du vocabulaire littéraire nuancé, en contexte, afin que vos lecteurs acquièrent un langage plus expressif pour exprimer leurs idées sur les personnages. Un des beaux effets de cet enseignement est que les interprétations de vos lecteurs seront également plus nuancées. Réfléchir à la façon dont Héron semble **sournois** et **rusé** au début de l'histoire, pour ensuite paraître **protecteur** et **généreux** à la fin, est un exercice qui dépasse la simple mise en pratique de vocabulaire littéraire. Il exige de penser aux changements qui s'opèrent dans les personnages ainsi qu'aux points de vue et aux nouvelles facettes de ces personnages.

Toutes les leçons du chapitre 1 offrent des occasions de faire des liens entre ce travail sur le vocabulaire et vos lectures à voix haute. À mesure que les élèves approfondissent leur vocabulaire littéraire et peaufinent leurs habiletés d'interprétation, ils peuvent aussi mettre en pratique les stratégies présentées dans ces leçons pendant leurs lectures autonomes et les discussions de leur club de lecture.

Le chapitre 2 porte également sur le vocabulaire littéraire; il met toutefois l'accent sur l'écriture à propos des lectures, plus précisément sur la réalisation de croquis-notes pour explorer des idées plus nuancées sur les personnages, sur l'utilisation de mots précis pour exprimer ces idées et sur le développement d'habiletés en matière de lecture attentive (*close reading*). Ce travail est probablement le plus utile dans le cadre des clubs de lecture, où la préparation permet la tenue de discussions plus approfondies et où l'écriture sur la lecture devient significative étant donné qu'elle s'inscrit dans une interprétation collective. Si vos élèves ne participent pas à des clubs de lecture, vous pouvez lier le travail aux lectures autonomes ou partagées, ou encore à la lecture à voix haute. Vous n'avez pas à enseigner les leçons du chapitre 2 tout de suite après celles du chapitre 1. Par exemple, vous pourriez revenir au vocabulaire littéraire et à l'écriture à propos des lectures pour explorer la lecture attentive de textes narratifs, à n'importe quel moment de l'année.

La conscience des mots

La partie sur la **conscience des mots** suit celle sur le vocabulaire littéraire. Vous pourriez attendre d'avoir présenté les leçons qui portent sur le vocabulaire littéraire avant de commencer l'enseignement de celles-ci, ou les donner simultanément. Les leçons des chapitres 3 et 4 ne portent pas sur la lecture d'un texte en particulier; vous devrez prévoir environ dix minutes pour cet enseignement, une ou deux fois par semaine. Plus tôt vous débutez, plus vite les enfants commenceront à mettre en pratique leurs connaissances du langage pour analyser les parties de mot et les significations des mots! Le chapitre 3 présente des leçons sur l'étymologie, les mots composés et les congénères (*cognates*). Au début, les élèves apprennent la complexe histoire du français et réalisent qu'il s'agit d'une langue malléable en

constante évolution, issue de plusieurs sources. Dans toutes ces leçons, les enfants font figure de décrypteurs et de créateurs de mots. Non seulement le travail avec les congénères aide vos élèves plurilingues à apprendre de nombreux mots, mais il aide aussi tous vos élèves à être plus conscients des passerelles linguistiques entre les différentes langues et les cultures.

Le chapitre 4 explore la morphologie. Il débute avec une leçon sur les morphèmes, puis présente un processus transférable pour l'enseignement des préfixes, des suffixes et des racines. Il importe de souligner que chacune des leçons de morphologie de ce chapitre est conçue pour être enseignée plusieurs fois, pour un groupe de préfixes, un groupe de suffixes et un groupe de racines. La marche à suivre pour l'enseignement de la morphologie se trouve en début de chapitre. Vous constaterez, là aussi, la même attention portée aux enfants en tant que créateurs de mots.

Le vocabulaire spécialisé

Les chapitres 5 et 6 portent sur le **vocabulaire spécialisé**, le vocabulaire d'expert et précis utilisé pour enseigner un sujet ou un contenu disciplinaire. Planifiez ces leçons lorsque les élèves seront plongés dans l'étude de textes informatifs. Elles peuvent être intégrées à des recherches sur un sujet du domaine des sciences ou des études sociales, à de petits projets de recherche ou à toute tâche d'écriture fondée sur la recherche. Leur démonstration est basée sur des textes portant sur les abeilles, mais peut facilement être adaptée selon le sujet que vos élèves ou votre communauté d'apprenants étudient. Donc, évidemment, ne vous gênez pas pour délaissier les textes proposés. Les leçons du chapitre 5 enseignent aux élèves à collecter du vocabulaire spécialisé, à faire des croquis étiquetés comme stratégie de prise de notes, à collecter et à expliquer du vocabulaire conceptuel et à s'exercer à faire des classements selon des concepts.

Dans les leçons du chapitre 6, vous montrez aux élèves comment prêter attention aux indices contextuels subtils dont regorgent les textes complexes. Ces leçons sont basées sur le livre *Le monde des abeilles* écrit par Camilla de la Bédoyère et illustré par Philip Giordano. C'est un merveilleux texte, le genre de texte informatif qui respecte les enfants en tant qu'apprenants et leur enseigne un important vocabulaire spécialisé d'expert lié au sujet à l'étude, tout en les captivant à l'aide de splendides illustrations, de tableaux et de schémas complexes. Chaque leçon montre aux enfants comment les auteurs utilisent des indices contextuels variés et parfois subtils pour enseigner à leurs lecteurs de nouveaux mots et du vocabulaire conceptuel. L'ensemble des leçons est axé sur le transfert, c'est-à-dire enseigner aux élèves comment se servir des indices contextuels de sens dans n'importe quel texte informatif complexe. Vous pouvez remplacer les textes ou les thématiques alors que vous encouragez les enfants à tomber sous le charme des sciences et de l'histoire.

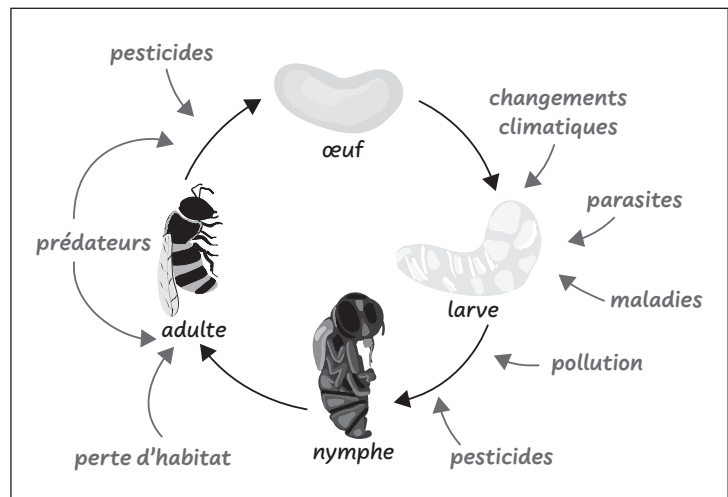
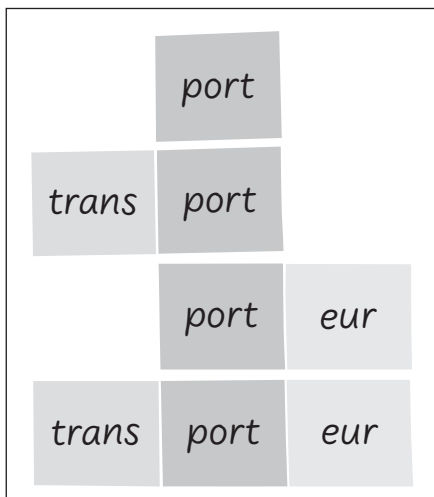
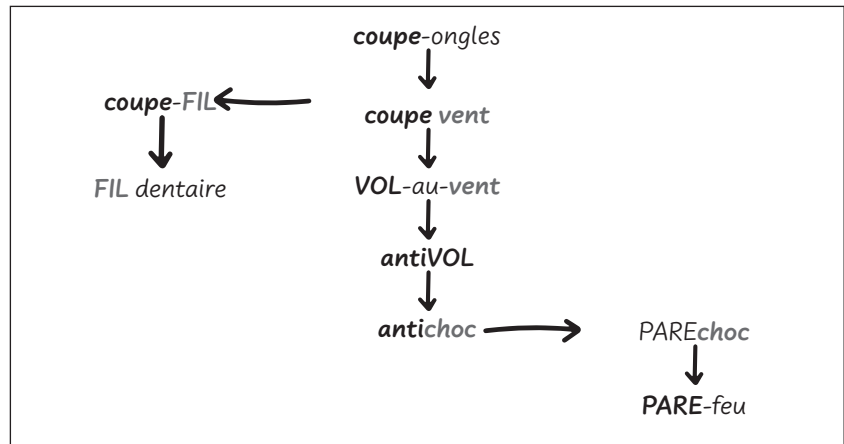
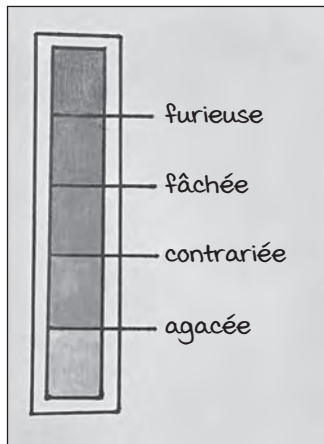
Méthodes, pédagogie et évaluation

Toutes ces leçons sont conçues pour être réutilisées avec divers textes, dans une variété d'expériences d'apprentissage et en enseignant n'importe quel programme d'études. Quand vous planifierez et enseignerez les leçons de ces chapitres, vous créerez des processus transférables pour :

- collecter du vocabulaire littéraire et spécialisé (chapitres 1 et 5) ;

- écrire à propos des lectures afin d'approfondir le vocabulaire et d'améliorer l'interprétation (chapitre 2);
- analyser le choix des mots comme moyen de réfléchir au point de vue (chapitres 2 et 6);
- explorer les indices contextuels dans les textes informatifs complexes (chapitre 6);
- renforcer la conscience des mots: morphologie, mots composés, congénères (chapitres 3 et 4).

Chacune des leçons de cet ouvrage combine l'étude ou l'investigation et l'enseignement direct, et vous retrouverez un peu des deux dans chaque interaction. Ainsi, dans une leçon principalement axée sur l'étude ou l'investigation, vous enseignerez quand même certains mots ou des parties de mot explicitement, et, dans une leçon comportant essentiellement un enseignement direct, il y aura des moments d'étude ou d'investigation, où les élèves penseront à d'autres congénères. Vous prêterez également attention aux *indices visuels: les tableaux et les outils*. Que vous montriez comment un regroupement vertical illustre les nuances de sens de mots dépeignant des émotions ou comment une carte sémantique montre les relations entre les mots et les concepts, ou encore comment un tableau sur la morphologie présente les parties des mots, ces indices visuels seront des soutiens facilement accessibles qui aideront vos élèves (*voir les exemples ci-dessous*).



Structures utilisées en classe pour soutenir l'apprentissage du vocabulaire

Tout au long des leçons qui suivent, vous remarquerez plusieurs structures importantes pour leur mise en œuvre. Ces structures soutiennent le travail qu'effectueront les élèves et, une fois bien établies, les autres leçons que vous planifierez vous-même ultérieurement. Elles incluent les éléments suivants.

Discussions entre partenaires

Les discussions entre partenaires favorisent la communication orale et sont centrées sur l'étude ou l'exploration, la compréhension et la mise en pratique. Elles encouragent également les alliances d'apprentissage, soit les relations d'interdépendance entre pairs, pour que les élèves apprennent les uns des autres. Dans *Joyful Vocabulary Acquisition: Pedagogies for Developing Children's Literary Vocabulary (and Analysis of Characters in Narratives)*⁵ (2025), Gould, Roman et moi-même décrivons comment «les alliances d'apprentissage favorisent l'épanouissement des enfants en leur offrant de travailler en plus petites coalitions à l'intérieur des classes». Les discussions qui s'en suivent permettent aux apprenants d'explorer le langage grâce à des expériences sécurisantes, aux côtés des pairs en qui ils ont confiance. Dans *Unearthing Joy: A Guide to Culturally and Historically Responsive Curriculum and Instruction*⁶, Muhammad (2023) explore les pédagogies humanisantes et les espaces éducationnels grâce auxquels les enfants s'épanouissent dans la joie. Gardez ces objectifs en tête lorsque vous planifierez vos groupements d'élèves en fonction de la langue, de manière à envelopper les apprenants d'amour et d'affirmation, tout en favorisant une atmosphère de jeu et d'entraide.

Réfléchir soigneusement à la manière de former vos groupements d'élèves aidera chacun d'eux à s'épanouir. Quand vous songerez à vos apprenants plurilingues, peut-être choisirez-vous de les jumeler avec des élèves ayant la même langue maternelle⁷, créant ainsi une coalition et du mentorat informel. Les élèves de ces dyades pourront utiliser le translangage, faire des croquis et des étiquettes ainsi que s'entraider dans l'acquisition du langage. Parfois, bien sûr, les élèves peuvent préférer travailler avec un pair qui parle ou écrit dans leur nouvelle langue et en tirer profit. Dans ce cas, rappelez-vous que même si vous ne parlez pas couramment l'ukrainien, par exemple, ou si aucun autre élève de la classe ne le parle, les applications de traduction basées sur l'intelligence artificielle (IA)⁸, elles, le peuvent. Lake et Beisly (2019) démontrent comment l'utilisation de ces applications de traduction peut établir des liens entre les enseignants et les élèves, tout comme entre les élèves eux-mêmes, et soutenir le plurilinguisme, l'engagement et l'estime de soi. Découvrez quels

5. **Note de l'adaptation:** Cet ouvrage existe en version anglaise seulement.

6. **Note de l'adaptation:** Cet ouvrage existe en version anglaise seulement.

7. **Note de l'adaptation:** Dans un contexte linguistique minoritaire, il peut s'agir d'opter pour des approches différentes lorsqu'il est question de l'anglais en tant que langue de la majorité.

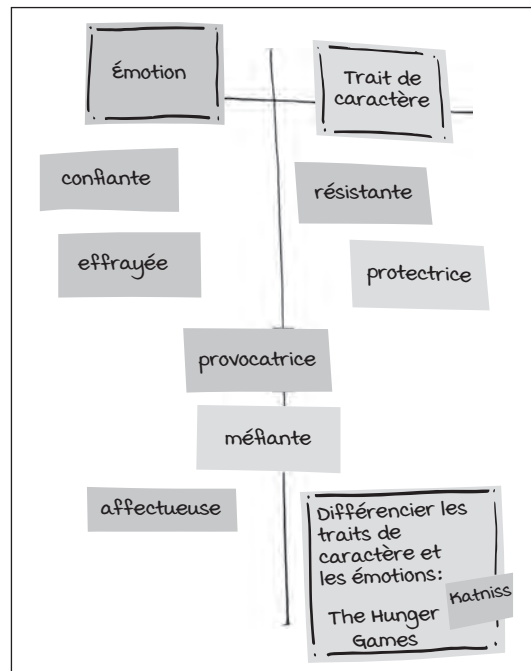
8. **Note de l'adaptation:** Avant d'utiliser l'IA avec les élèves, assurez-vous de vérifier les conditions d'utilisation de chaque outil d'IA et renseignez-vous auprès de votre direction ou de toute autorité compétente.

élèves aiment apprendre de nouvelles langues ou sont habiles avec la technologie, car ils peuvent devenir des alliés d'apprentissage efficaces dans ce genre de partenariat.

Clubs de lecture

Les clubs de lecture offrent aux élèves de merveilleuses occasions de mettre en pratique tous leurs acquis sur la collecte de vocabulaire littéraire et sur l'interprétation nuancée grâce à un langage expressif varié.

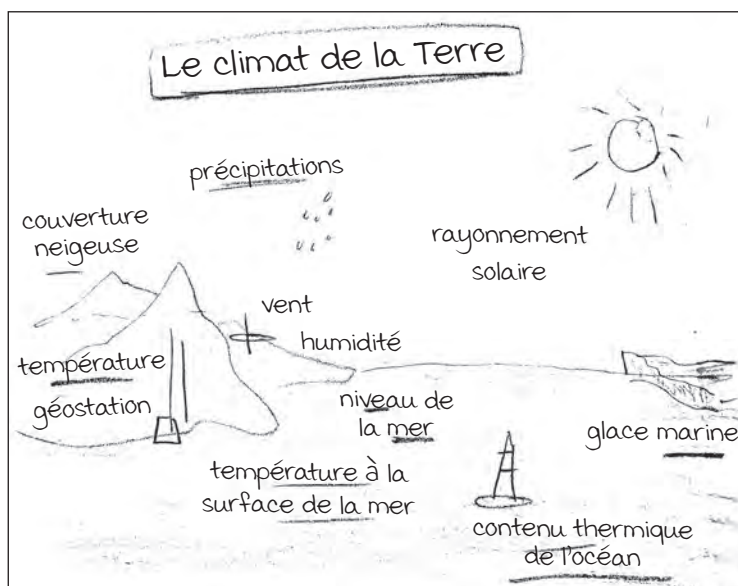
Les clubs de lecture offrent également aux élèves une raison d'écrire au sujet de leurs lectures, ce qui constitue une autre importante occasion d'explorer et de multiplier les façons d'utiliser le vocabulaire. Enseignez à vos lecteurs des stratégies pour réaliser des croquis et faire des croquis étiquetés avec du vocabulaire littéraire, et ils utiliseront les mêmes techniques pour se préparer aux discussions de leur club de lecture. Ces discussions s'avèreront plus riches parce que leur vocabulaire sera plus nuancé. (*Voir un exemple ci-dessous.*)



Clubs de recherche

Les clubs (ou les dyades) de recherche créent des occasions pour les élèves d'explorer ensemble le vocabulaire conceptuel, de s'enseigner mutuellement de nouveaux mots de vocabulaire disciplinaire et de nouvelles connaissances, d'utiliser ces apprentissages et ces connaissances sur le vocabulaire pour lire des textes plus complexes et, au fil du temps, d'améliorer ensemble leur compréhension. En outre, il est simplement plus intéressant d'apprendre ensemble. Il y a une raison pour laquelle les scientifiques travaillent en équipe. Chaque partenaire de recherche apporte sa propre perspective et ses propres centres d'intérêt. Ensemble, les élèves apprennent davantage qu'ils ne le feraient séparément. Et ils ont beaucoup plus d'occasions de discuter et de raisons de prendre des notes.

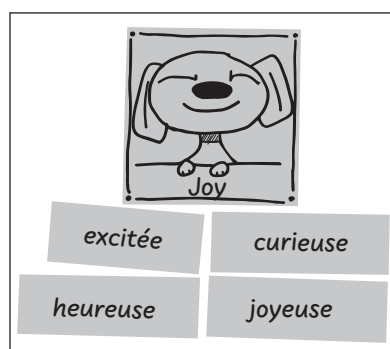
Il est aussi magique de voir que les élèves qui présentent leurs collections de vocabulaire et leurs croquis aux membres de leur club de recherche tiennent de riches discussions sur leur sujet, centrées sur le contenu des textes. Le temps consacré à apprendre à prêter attention à un nouveau vocabulaire important, à repérer des indices contextuels ainsi qu'à collecter de nouveaux termes et à les expliquer aux partenaires devient une partie intégrante de la façon dont les élèves acquièrent des connaissances et les enseignent aux autres. (Voir un exemple ci-dessous.)



Murs de vocabulaire, tableaux, outils et collections numériques

Aménagez un espace pour l'affichage de tableaux d'ancrage et d'autres outils qui aideront vos élèves à se rappeler le vocabulaire appris (et son contexte) puisque ces supports visuels favorisent la rétention. Voici quelques possibilités.

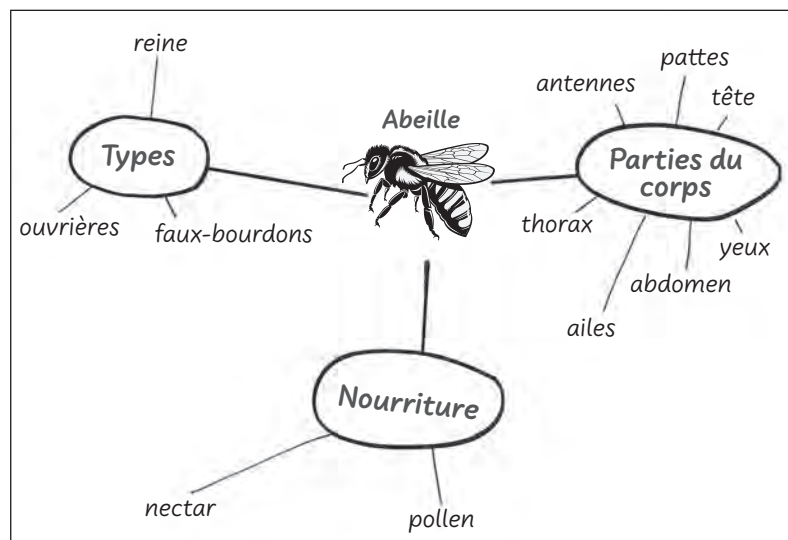
- **Les tableaux** qui présentent les collections de mots décrivant certains personnages des histoires, afin que les élèves puissent facilement s'y référer lorsque vous reviendrez sur ces personnages familiers et en présenterez de nouveaux. Vous pourriez repenser votre traditionnel mur de mots pour y mettre plutôt ces collections de mots classés par signification. (Voir un exemple ci-dessous.)



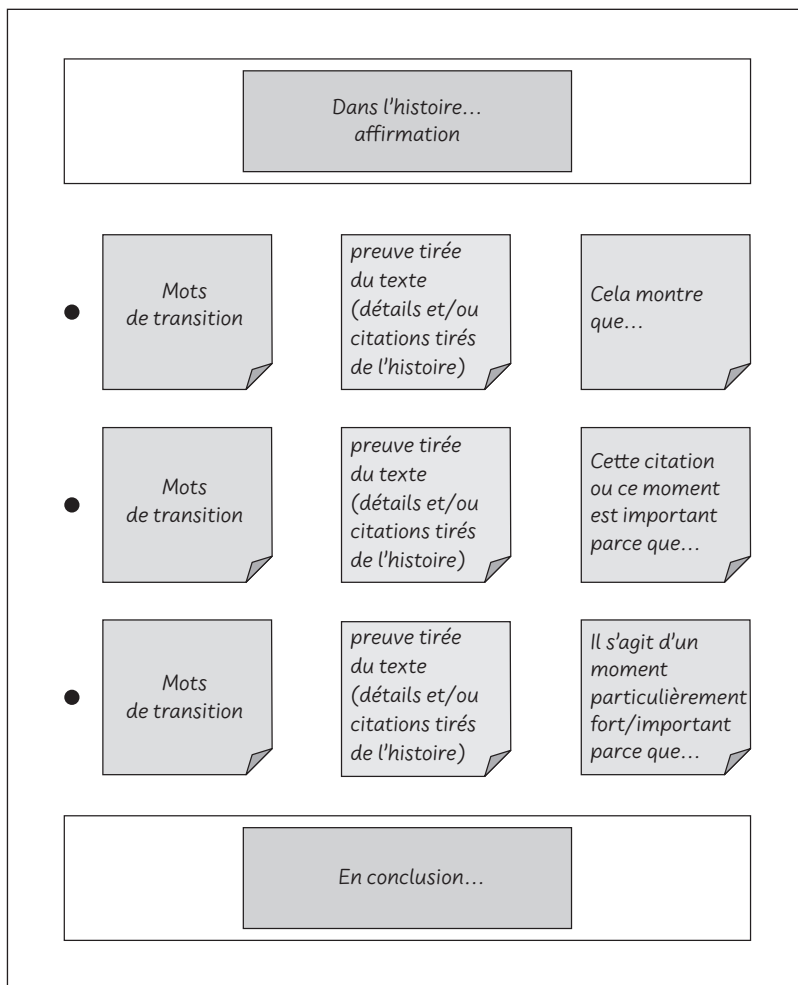
- **Les regroupements verticaux** sont souvent utiles sous deux formes : dans la première, les mots sont présentés sur de grands tableaux que les enfants pourront facilement voir pendant les discussions en grand groupe et les lectures à voix haute ; dans la deuxième, ils sont écrits sur des tableaux de petit format pouvant être insérés dans les carnets ou les livres des élèves. Habituellement, les enfants adorent travailler avec des nuanciers de peinture présentant des dégradés de couleurs, qui font d'excellents supports pour les regroupements verticaux. Ils peuvent aussi colorier les leurs avec des crayons. Quand vos élèves et vous-même avez des regroupements verticaux à portée de main, tout le monde utilise un vocabulaire plus nuancé. (*Voir un exemple ci-dessous.*)

anéanti
inconsolable
misérable
triste
découragé
abattu

- **Les collections de mots sur des sujets à l'étude.** Pendant les études de contenus disciplinaires, réservez une partie de votre mur de mots pour le travail sur le sujet choisi. Affichez-y des collections de mots, des cartes sémantiques et des croquis étiquetés qui serviront de modèles pour la prise de notes. Ces éléments visuels agissent comme un babillard de recherches pour tous vos élèves, en plus de fournir un soutien supplémentaire à vos apprenants plurilingues. Après un certain temps, vous vous apercevrez que ce coin de mur réservé pour la collecte et l'affichage de vocabulaire lié à des sujets à l'étude deviendra un outil vers lequel vos élèves et vous-même vous tournerez fréquemment pendant les lectures à voix haute et les discussions en grand groupe. (*Voir un exemple ci-dessous.*)



- **Les outils numériques** tels que *Canva*, *Miro* et *Microsoft Sticky Notes* vous permettent de créer des papillons adhésifs numériques que vous pouvez déplacer, classer et réorganiser. Avec d'autres outils tels que *Evernote*, vous pouvez démontrer des techniques de prise de notes numériques. Ces outils sont fantastiques pour une utilisation immédiate, rapide et facile. Par contre, ils génèrent parfois des résultats visuels éphémères; vous devriez donc déterminer si vous désirez des présentations plus permanentes ou si un affichage numérique suffit. (*Voir un exemple ci-dessous.*)



Leçon 1.1

Décrire les personnages

À considérer

- **Résumé de la leçon :** Dans cette séance, vous amorcerez la collecte de vocabulaire littéraire en regroupant des mots pour décrire des personnages. À ce moment, vous n'avez pas à vous demander si ces mots désignent des traits de caractère ou des émotions; ce travail viendra plus tard. Vous proposerez aux élèves de travailler avec un partenaire afin de trouver des mots pour décrire deux personnages d'une histoire charmante et très vivante, *Joy et Héron*, et vous créez une collection de mots commune pour toute la classe. Aujourd'hui, vous ne visionnerez que la première partie de la vidéo, soit 1 minute et 53 secondes. Vous commencerez également par rendre l'acquisition du vocabulaire accessible à tout le groupe. Par exemple, certains apprenants pourraient ne pas songer au mot **sournois** ou au mot **audacieux**, mais une fois qu'ils auront entendu l'explication de ces mots, ils les utiliseront et continueront d'en trouver des exemples dans l'histoire.

Ce travail initie les élèves à la notion de vocabulaire littéraire et les aide à créer de vastes collections de mots pour décrire des personnages qu'ils affectionnent. Ils apprendront également de nouveaux mots.

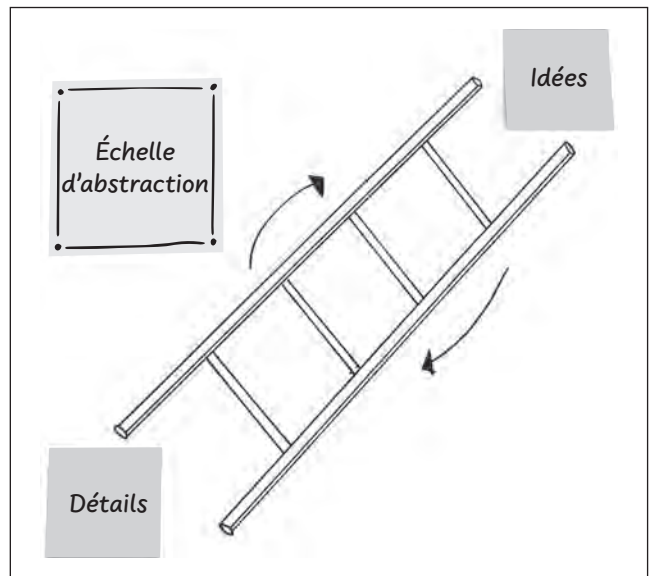
- **Durée estimée :** 12 minutes
- **Matériel et préparation :** Préparez un tableau, sur une grande feuille de papier ou sur une page de carnet que vous pourrez afficher, comportant les étiquettes «Joy» et «Héron» sous lesquelles vous collerez des papillons adhésifs de couleur.
Vous aurez besoin d'une grande feuille de papier et de deux couleurs de papillons adhésifs de format moyen, ou d'une page de carnet et de petits papillons adhésifs, pour créer la collection de mots de la classe au fil de la leçon. Les élèves auront besoin de leur propre feuille de papier et de papillons adhésifs pour collecter des mots. Ils peuvent aussi utiliser de petits cartons qu'ils rangeront dans une enveloppe ou un sac.
- **Autres activités :** Si votre temps consacré à la lecture à voix haute interactive est suffisamment long, vous pouvez combiner les leçons 1 et 2 et visionner

toute la vidéo, en collectant des mots au fil de toute la courbe narrative de l'histoire. Cette combinaison de leçons durera environ 20 minutes.

Commencer la leçon

Présentez l'important travail visant à enrichir le vocabulaire littéraire des enfants (et à développer leurs habiletés en matière de lecture attentive) en collectant des mots pour décrire des personnages. Donnez quelques conseils, puis présentez les personnages de l'histoire. Modelez également la façon de prendre des notes / collecter des mots.

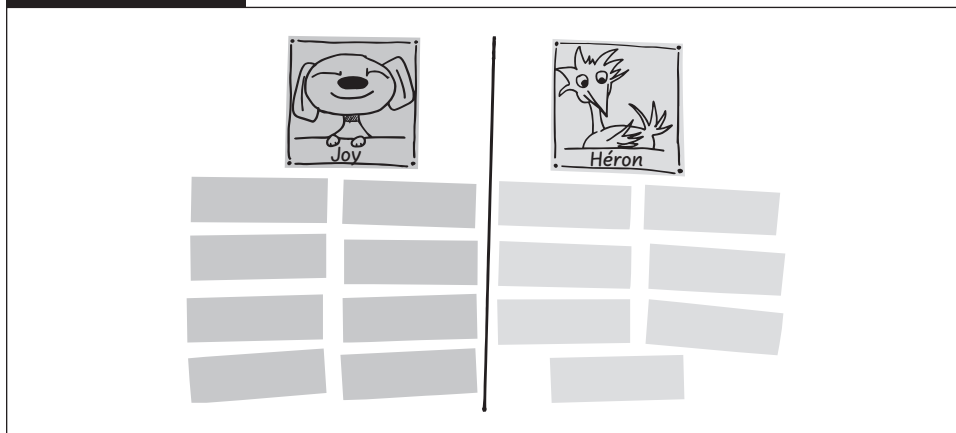
Par exemple, vous pourriez dire: «Lecteurs et lectrices, je veux vous donner deux conseils avant que vous ne commenciez ce travail. Voici le premier: dans les types d'histoires que vous lisez maintenant, les personnages sont complexes. Cela veut dire que vous devrez collecter plusieurs mots pour les décrire. Le deuxième conseil, c'est que les auteurs ne vont jamais dire, par exemple: "Et cela montre qu'au fond de lui, Pip se sentait *seul*." C'est à vous de porter une grande attention aux détails, même les tout petits détails, comme des changements dans l'expression des personnages. En fait, vous allez monter et descendre une échelle d'abstraction (*voir le rappel de la figure 1.1, ci-contre*); parfois, vous remarquerez des détails qui vous feront penser à des idées; parfois, vous partirez d'une idée et vous chercherez des détails qui viendront soutenir vos idées.



Vous pourriez aussi présenter le texte en disant: «Les personnages principaux de cette histoire sont Joy, une petite chienne qui va à la pêche avec son maître, et Héron, un oiseau qui s'invite sur le bateau de pêche.» Pointez les endroits où vous avez noté les mots «Joy» et «Héron» ainsi que les croquis les représentant, de manière à ce que les élèves les découvrent petit à petit quand vous les nommerez dans les leçons (*voir la figure 1.4*).

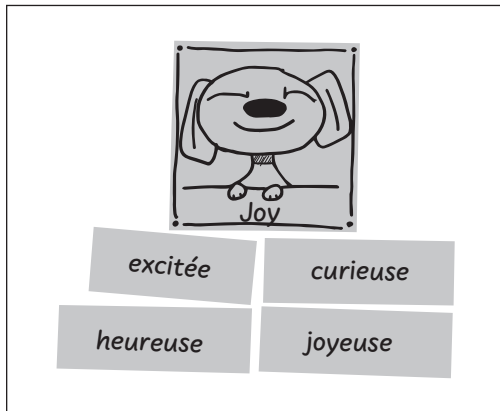
FIGURE 1.4

Exemple de présentation pour collecter des mots à propos de personnages



Engagement : Collecter des mots et les utiliser oralement

Commencez la lecture à voix haute du récit numérique *Joy et Héron* en ajoutant votre propre narration pour aider les élèves à comprendre l'histoire, puis interrompez-vous pour laisser les partenaires discuter. Affichez les mots de vocabulaire collectés pour que toute la classe les voie. Vous pourriez aussi suggérer un mot ou deux à ajouter. Visionnez les 30 premières secondes de la vidéo.



Par exemple, quelques secondes après le début de la vidéo, lorsque Joy vient de sauter joyeusement dans le bateau, vous pourriez dire : « Vous devriez déjà avoir quelques mots pour décrire Joy ! Moi je pense par exemple, à... **excitée** ! Notez un ou deux mots, puis présentez-les à votre partenaire. » (Voir l'extrait de la figure 1.2 ci-contre.)

Pendant que les enfants discutent, collectez certains de leurs mots et montrez votre tableau ou votre page de carnet de démonstration. Chaque fois que vous mentionnerez un mot, donnez un exemple tiré de l'histoire d'une occasion où Joy s'est comportée ainsi. Par exemple, vous pourriez dire :

« Certains d'entre vous ont dit que Joy semblait très **joyeuse**, lorsqu'elle a sauté dans les airs avec beaucoup d'énergie pour atterrir dans le bateau. »

Poursuivez le visionnement jusqu'au moment où Héron s'envole après l'altercation, mais avant qu'il ne se rende au nid (vous terminerez le visionnement à la leçon 2). Ensuite, invitez les partenaires à se montrer leurs mots et ajoutez-les à votre collection de mots décrivant les personnages ; votre page de carnet sert maintenant de collection commune pour la classe.

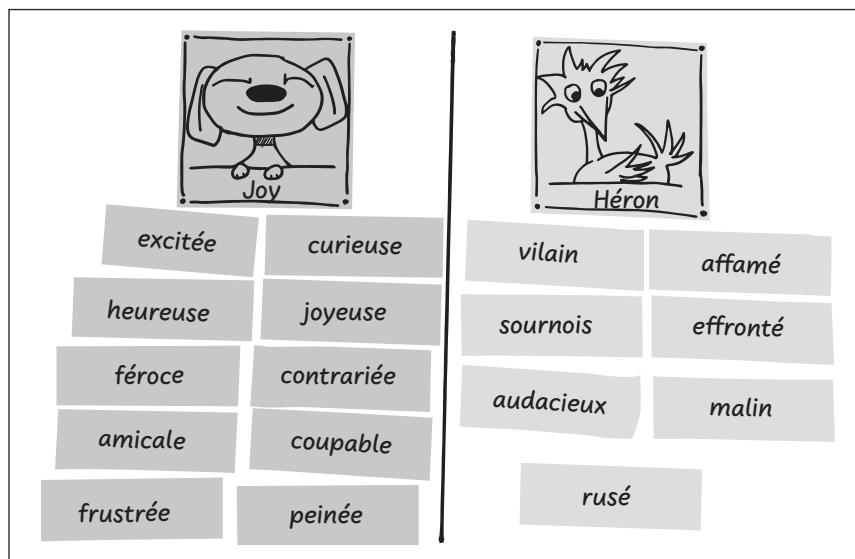
Vous pouvez faire participer certains enfants en résumant et en peaufinant ce qu'ils ont dit. Par exemple, vous pourriez déclarer : « Anna a suggéré que Héron est **sournois** ! C'est un magnifique mot, ajoutons-le. Héron est **sournois** ! Il arrive quand le pêcheur ne regarde pas, et il met Joy dans le pétrin ! »

Offrez un enseignement direct, en présentant deux ou trois nouveaux mots aux élèves.

Enseignez aux enfants deux ou trois nouveaux mots plus sophistiqués. Il est souvent utile de leur enseigner des mots qui peuvent être combinés à d'autres qu'ils connaissent déjà. Par exemple, vous pourriez lancer : « Je veux vous enseigner un nouveau mot pour décrire Joy. C'est **peinée**. Lorsqu'une personne se sent à la fois **désolée** et un peu **contrariée**, surtout si elle est **accusée** injustement, comme ce que ressent Joy quand son maître lui parle durement, on peut dire qu'elle est **peinée** ! »

Vous pourriez aussi dire: «Je veux vous enseigner un autre nouveau mot. Lorsque quelqu'un se montre à la fois **malin** et **sournois**, on peut dire qu'il est **rusé**. Par exemple, quand Héron arrive discrètement et attend que le pêcheur lui tourne le dos pour attraper les vers, il est **rusé!**» (Voir le rappel de la figure 1.2 ci-contre.)

Aidez vos apprenants plurilingues (et tous les autres) à utiliser le translangage, à traduire et à explorer les congénères.



Vous pourriez suggérer: «Vous pouvez vous servir de toutes les langues que vous connaissez pour faire ce travail. Si vous connaissez un beau mot de vocabulaire littéraire en anglais, par exemple, notez-le en anglais, puis essayez de le traduire en français. Vous pouvez utiliser une application comme Google Traduction ou DeepL pour vous aider à trouver la traduction, puis écrire le mot en français. Essayez aussi de repérer des mots qui se ressemblent dans différentes langues. C'est ce qu'on appelle des "congénères"; ils vous aident à apprendre beaucoup de nouveaux mots, simplement en reconnaissant les ressemblances avec des mots que vous connaissez déjà dans une autre langue.»

Mise en pratique

Complimentez les élèves sur leurs aptitudes de linguistes. Encouragez-les à utiliser ces stratégies pour collecter de nouveaux mots de vocabulaire chaque fois qu'ils pensent à des personnages. Trouvez un endroit sur un mur où vous pourrez afficher la collection de la classe et demandez aux enfants de conserver leur propre collection de mots.

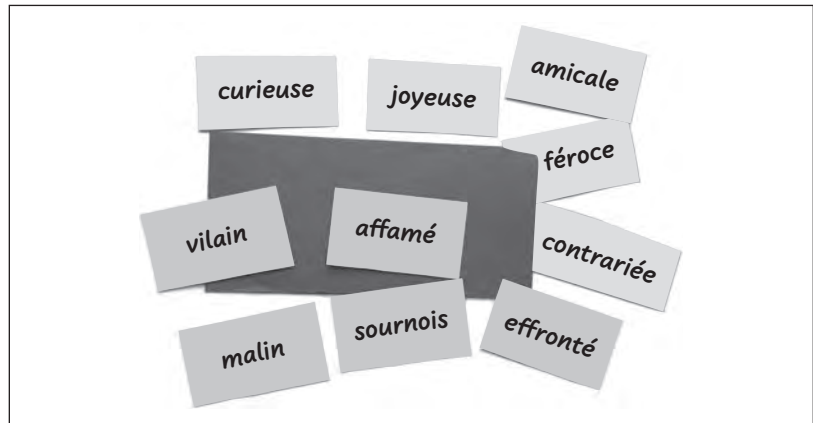
Vous pourriez annoncer: «Je vais vous appeler mes **linguistes** à partir de maintenant! Les **linguistes** sont des personnes qui adorent les mots, et regardez tous les mots de vocabulaire littéraire que vous avez collectés! Je vais afficher notre collection de mots ici, sur le mur, pour que vous puissiez y revenir demain. Gardez aussi vos propres collections. Rappelez-vous ceci: chaque fois que vous voulez formuler des idées à propos des personnages, une façon de faire ce travail, c'est de collecter beaucoup de mots, d'en discuter, puis de développer des idées sur les personnages. Quand vous lirez d'autres histoires, réfléchissez aux mots dont vous pourriez vous servir pour décrire les personnages de ces histoires également; vous pouvez utiliser du vocabulaire littéraire chaque fois que vous notez des choses à propos des personnages.»

Exemples de travaux d'élèves – pendant et après la leçon

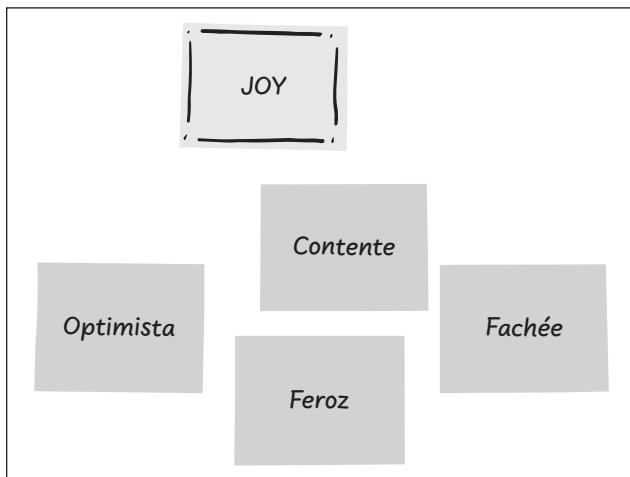
Page de carnet

Joy	Héron
• excitée	• vilain
• curieuse	• affamé
• heureuse	• sournois
• joyeuse	• effronté
• féroce	• audacieux
• contrariée	• malin
• amicale	• rusé
• coupable	
• frustrée	
• peinée	

Collection de petits cartons



Collection de mots issus du translangage



Collection de congénères



Une approche structurée pour enrichir le vocabulaire littéraire et spécialisé !

Lire, c'est explorer le monde réel ou imaginaire... tout en découvrant des mots pour en parler. Car lire, c'est aussi approfondir son vocabulaire ! Chaque nouveau mot permet de tisser des liens et d'enrichir la palette de la langue dans toutes ses nuances. Mary Ehrenworth propose ici une approche structurée d'approfondissement du vocabulaire où la communication orale, la lecture et l'écriture se conjuguent.

Les leçons, structurées de la plus simple à la plus complexe, offrent de nombreux conseils pour la planification, la mise en pratique et l'évaluation. Elles sont organisées en trois parties :

- le vocabulaire littéraire ;
- la conscience des mots ;
- le vocabulaire spécialisé.

Fondé sur une recherche rigoureuse, cet ouvrage propose une pédagogie inclusive et centrée sur l'élève, attentive au plurilinguisme, au transfert des apprentissages et à l'autonomie. Par la collecte de mots, des stratégies de lecture ciblées, des discussions approfondies, l'étude des mots (morphologie, étymologie, congénères...) et l'analyse d'indices contextuels subtils, les élèves en viendront à comprendre des textes de plus en plus complexes et à approfondir leur vocabulaire littéraire et spécialisé.

Préparez-vous à observer des répercussions remarquables sur la compréhension en lecture, l'esprit critique et le vocabulaire de vos élèves !

Mary Ehrenworth est titulaire d'un baccalauréat en histoire et en littérature de l'Université Harvard, d'une maîtrise en histoire de l'art de l'Université de New York ainsi que d'une maîtrise et d'un doctorat en enseignement de l'Université de Columbia. Depuis 20 ans, elle agit en tant que leader en littératie au *Teachers College* de cette université. Spécialiste de la lecture attentive et de la littératie critique, elle a écrit et coécrit des dizaines d'ouvrages et d'articles. Elle donne des conférences et anime des formations à travers le monde afin d'outiller le personnel enseignant et les élèves dans le développement d'une culture critique.

Diane Bernier-Ouellette travaille dans le domaine de l'éducation depuis plus de 40 ans. Elle a été enseignante, orthopédagogue, conseillère en adaptation scolaire, mentore en littératie et spécialiste en littératie au ministère de l'Éducation de l'Île-du-Prince-Édouard. Consultante et conférencière dans tout le Canada, elle est actuellement chargée de cours à l'Université de l'Île-du-Prince-Édouard en plus d'agir à titre de consultante en littératie scolaire et familiale. Membre de l'équipe de l'organisme *De mots et de craie*, elle est aussi adaptatrice chez Chenelière Éducation.